



This PDF is provided by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an officially produced electronic file.

Ce PDF a été élaboré par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'une publication officielle sous forme électronique.

Este documento PDF lo facilita el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un archivo electrónico producido oficialmente.

یجر ی نور کتاب فملنم ننخوما ی هو تاظوفحموال، تمکتبال قسم ، (ITU) تصالاتلا ی لوالد ادحتالا نم تممقد PDF قسنبة تخسنال هذه
بامیرس دادة عا

本PDF版本由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案服务室提供。来源为正式出版的电子文件。

Настоящий файл в формате PDF предоставлен библиотечно-архивной службой Международного союза электросвязи (МСЭ) на основе официально созданного электронного файла.

11th الندوة العالمية الحادية عشرة لمنظمي الاتصالات أرمينيا سيتي، كولومبيا 2011 23-21 سبتمبر



البرنامج المؤقت

(اعتباراً من 12 سبتمبر 2011)

التنظيم الذكي في عالم النطاق العريض

التسجيل:

| | |
|---------------------------|-------------------------|
| من الساعة 08:00 إلى 18:00 | الاثنين 19 سبتمبر 2011 |
| من الساعة 08:00 إلى 18:00 | الثلاثاء 20 سبتمبر 2011 |
| من الساعة 08:00 إلى 18:00 | الأربعاء 21 سبتمبر 2011 |
| من الساعة 08:00 إلى 17:00 | الخميس 22 سبتمبر 2011 |
| من الساعة 08:00 إلى 12:00 | الجمعة 23 سبتمبر 2011 |

المكان:

أرمينيا سيتي، كولومبيا



شعبة التنظيم وبيئة الأسواق
مكتب تنمية الاتصالات
الاتحاد الدولي للاتصالات
www.itu.int/GSR11

الأربعاء 21 سبتمبر 2011

يتوالى الحوار بين الوسط الصناعي والمنظمين...

09:00 – 08:00

التسجيل

11:00 – 09:30

افتتاح – الفقرة الرئيسية

النطاق العريض للجميع ومستقبل الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

ملاحظات افتتاحية

الفقرة الرئيسية

مدير الجلسة: السيد ب. سانو، مدير مكتب تنمية الاتصالات (BDT)، الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU)

- فخامة السيد خوان مانويل سانتوس كالديرون، رئيس جمهورية كولومبيا
- معالي السيد د. مولانو فيغا، وزير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، كولومبيا
- الدكتور ح. إ. توريه، الأمين العام للاتحاد الدولي للاتصالات (ITU)
- السيد ن. دياو، المدير العام لوكالة تنظيم الاتصالات والبريد (ARTP)، السنغال
- السيد أ. أيلالا، نائب رئيس الشركة، رئيس الأسواق الناشئة، كبير مستشاري مدير العمليات، مايكروسوفت

11:15 – 11:00

استراحة قصيرة

12:30 – 11:15

الجلسة الأولى: الخدمات المصرفية المتنقلة والخدمات المالية المتنقلة ودور المنظم

مدير الجلسة: السيد س. ليزكانو أورتيث، المدير التنفيذي، هيئة تنظيم الاتصالات (CRC)، كولومبيا، ورئيس الندوة العالمية لمنظمي الاتصالات لعام 2011

ورقة مناقشة الندوة العالمية لمنظمي الاتصالات (GSR) بشأن المشهد التنظيمي للخدمات المصرفية المتنقلة تعرضها السيدة ج. هرنانديز، رئيسة مجموعة إدارة الاتصالات (TMG)

• التقارب بين صناعيتين: تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والخدمات المالية. أي تأثير من حيث التنظيم؟ أمضى الأمور كالمعتاد؟

• ما هي الأدوار المنوطة بالمنظمين (العمل المصرفي وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات) في الأسواق المالية المتنقلة؟

• دراسة التجارب الناجحة للخدمات المصرفية المتنقلة

• معالجة التهديدات المحتملة والقضايا الأمنية

حلقة نقاش تفاعلية

أعضاء فريق النقاش:

- السيد ف. وانغوسي، القائم بأعمال المدير العام لهيئة الاتصالات الكينية (CCK)، كينيا
- السيد م. أ. طرزي، كبير أخصائي السياسات (الخدمات المصرفية المتنقلة)، الفريق الاستشاري لمساعدة أكثر الناس فقراً (CGAP)/البنك الدولي
- السيد إ. كوبيدز، مدير الخدمات المالية المتنقلة، شركة Tigo

14:30 – 12:30

استراحة لتناول الغداء



مدير الجلسة: السيد ف. رانسي، مدير مكتب الاتصالات الراديوية (BR)، الاتحاد الدولي للاتصالات
تقرير مطروح للمناقشة عن استكشاف التسعير الاقتصادي للطيف وقيمتها الاجتماعية يقدمه السيد ج. ألدن، نائب رئيس المؤسسة
الاستشارية Freedom Technologies

- كيف يمكن التعامل بكفاءة مع التهافت على الطيف؟ الاتجاهات في التقييم الاقتصادي للطيف
- كيف يتحقق التوازن بين عرض الطيف والطلب عليه؟ وضع تدابير الكفاءة
- كيف تحدّد أسعار طيف النطاق العريض اللاسلكي؟
- القائمة المرجعية لتسعير طيف النطاق العريض اللاسلكي

حلقة نقاش تفاعلية

أعضاء فريق النقاش:

- الدكتور د. لوسيتش، المدير التنفيذي لوكالة البريد والاتصالات الإلكترونية الكرواتية (HAKOM)، كرواتيا
- السيد ب. بيتش، المدير التنفيذي، الاتصالات، شركة إنتل، الولايات المتحدة الأمريكية
- السيدة إ. كاسان، نائب رئيس مكتب الطيف الجماعي، أورانج - فرانس تليكوم
- الدكتور ف. راوات، نائب الرئيس والسفير لدى الاتحاد الدولي للاتصالات، شركة (RIM) Research in Motion
- السيد م. أحمد زيا، المدير العام لمكتب تنظيم المرافق (OUR)، جامايكا

مدير الجلسة: السيد أ. مانيكوندا، المدير العام لسلطة تنظيم البريد والاتصالات (ARCPT)، جمهورية الكونغو الديمقراطية
تقرير مطروح للمناقشة عن تنظيم الاتصالات الساتلية العالمية عريضة النطاق، يقدمه السيد ر. مهورترا، المؤسس والمستشار
الرئيسي، Red Books

- كيف السبيل لتعزيز النفاذ والاستخدام الكفء للأنظمة والخدمات الساتلية لجعل النطاق العريض أقرب منالاً للجميع؟
- تحديد الأنظمة الساتلية، وخدمات النطاق العريض، واقتصاديات الأنظمة الساتلية
- الجوانب التنظيمية: دخول السوق، والموارد الطيفية والمدارية، والنهج الإقليمية، هل من حاجة للمواءمة؟
- فهم التحديات والفرص المرتبطة بالسواتل

حلقة نقاش تفاعلية

أعضاء فريق النقاش:

- السيد س. بوناها، الرئيس التنفيذي للسلطة الوطنية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات (NICTA)، بابوا غينيا الجديدة
- السيد ب. ماسامبو، مدير الشؤون التقنية، المنظمة الدولية للاتصالات الساتلية (ITSO)
- السيدة أ. أورني، كبير مدراء التنظيم الدولي، شركة إمارات المحدودة
- السيدة ج. ريد، نائب الرئيس للشؤون التنظيمية، World Skies SES

مدير الجلسة: الدكتور عمرو بدوي، الرئيس التنفيذي للجهاز القومي لتنظيم الاتصالات (NTRA)، مصر

ورقة مناقشة الندوة العالمية لمنظمي الاتصالات (GSR) بشأن وضع السياسات والاستراتيجيات والخطط للنطاق العريض على الصعيد الوطني، يعرضها السيد ر. هورتون، كبير خبراء الاتصالات

- ما هو النطاق العريض؟ ما هي خصائص خطة النطاق العريض ومقاصدها وأهدافها؟
- تمويل الخطة والاعتبارات المشتركة بين القطاعات: تحديد الأدوار
- كيف تنفذ الخطة؟ شجرة القرار
- أفضل الممارسات والخبرات

حلقة نقاش تفاعلية

أعضاء فريق النقاش:

- معالي السيد الوزير أياز سيد خيوم، وزارة المؤسسات العامة والاتصالات والطيران المدني والسياحة، فيجي (يؤكد لاحقاً)
- سعادة السيد محمد الطعاني، رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لهيئة تنظيم قطاع الاتصالات (TRC)، الأردن
- السيد ه. سوتادي، مفوض هيئة تنظيم الاتصالات الإندونيسية، إندونيسيا
- السيد إ. لازاروس، رئيس أركان لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC)، الولايات المتحدة

مدير الجلسة: السيد ج. ميلي روخاس، عضو مجلس إدارة Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL)، كوستاريكا
عرض للوائح الاتصالات الدولية (ITR) يقدمه السيد م. فال، رئيس شعبة التنظيم والأسواق (RME)، الاتحاد الدولي للاتصالات/مكتب تنمية الاتصالات

ورقة مناقشة الندوة العالمية لمنظمي الاتصالات (GSR) بشأن تنظيم النفاذ المفتوح إلى الاقتصاد الرقمي، يعرضها السيد م. روجرسون، مدير شركة الاستشارات المحدودة Incyte

- الإحاطة بمختلف المفاهيم: كيفية ضمان نفاذ مفتوح في مختلف طبقات بيئة النطاق العريض؟
- النفاذ المفتوح إلى المرافق والبيئة التحتية. أحدث الاتجاهات التنظيمية
- كيف يمكن القيام بإدارة الحركة عبر الشبكات السلكية واللاسلكية التي تزداد ازدحاماً؟
- النفاذ المفتوح إلى التطبيقات والخدمات الإلكترونية (منصة تمرير المحتوى) وأنظمة التشغيل والمحتوى الرقمي

حلقة نقاش تفاعلية

أعضاء فريق النقاش:

- السيد ب. ميتزجر، نائب مدير قسم الاتصالات، مكتب الاتصالات الاتحادي (OFCOM)، سويسرا
- السيد أ. سانشيز، مفوض، Comisión de Regulación de Comunicaciones (CRC)، كولومبيا
- السيد ب. سريهيرون، مدير هيئة الإذاعة الوطنية والاتصالات (NBTC)، تايلاند

مدير الجلسة: السيد آ. غارسيا كاستيليو، عضو مجلس إدارة (CMT) Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones، إسبانيا

ورقة مناقشة الندوة العالمية لمنظمي الاتصالات (GSR) بشأن استراتيجيات لتمويل النفاذ الشامل إلى النطاق العريض تعرضها السيدة م. مسيمانغ، المديرية التنفيذية لشركة الاستشارات Pygma

- آليات تمويل النفاذ الشامل/الخدمة الشاملة: ما هي السبل الناجعة وغير الناجعة؟
- صناديق الخدمة الشاملة: إزالة العراقيل الرئيسية
- الخطوات التالية: تعزيز نفاذ الجميع إلى المحتوى الرقمي وإلى الخدمات والتطبيقات الإلكترونية والمعارف الرقمية

حلقة نقاش تفاعلية

أعضاء فريق النقاش:

- السيدة أ. غاربا، المديرية العامة لسلطة التنظيم متعددة القطاعات (ARM)، النيجر
- السيد ج. س. ثورنبري فيلاران، رئيس مجلس الإدارة، Organismo Supervisor de la Inversión Privada en Telecomunicaciones (OSIPTEL)، بيرو
- السيدة ج. إكزارهاكوس، المديرية التنفيذية، (INDOTEL) Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones، الجمهورية الدومينيكية

مدير الجلسة: السيد ر. أشوك، عضو مجلس إدارة هيئة تنظيم الاتصالات في الهند (TRAI)، الهند

ورقة مناقشة الندوة العالمية لمنظمي الاتصالات (GSR) بعنوان: النفايات الإلكترونية، مسؤولية من؟ تعرضها السيدة م. وانجو، المسؤولة القانونية الرئيسية في هيئة الاتصالات في كينيا

- تحديد النفايات الإلكترونية، ما هي الأجزاء التي يمكن إعادة تدويرها؟
- القضايا البيئية والاجتماعية المرتبطة بالنفايات الإلكترونية وإعادة التدوير، وفوائد إعادة الاستخدام والتدوير
- السوق السوداء للهواتف المتنقلة، ماذا نعرف، وما عسى أن يفعل المنظمون
- فهم الأثر الاقتصادي على الصعيد الوطني، والقضايا التجارية على الصعيدين الإقليمي والدولي

حلقة نقاش تفاعلية

أعضاء فريق النقاش:

- السيد ب. فانرسي، المدير العام لسلطة الاتصالات الوطنية (NCA)، غانا
- الدكتور ب. غواندو، المفوض التنفيذي، هيئة الاتصالات النيجيرية، نيجيريا
- الدكتور ل. ديفيا، مدير المركز الإقليمي لاتفاقية بازل في أمريكا الجنوبية
- السيدة م. كاستيلانوس، المديرية التنفيذية، ejecutiva programa Computadores para Educar Ministerio de Tecnologías de la Información y las Comunicaciones، كولومبيا

مدير الجلسة: السيد عماد حب الله، رئيس مجلس الإدارة بالوكالة والرئيس التنفيذي للهيئة المنظمة للاتصالات (TRA)، لبنان
ورقة مناقشة الندوة العالمية لمنظمي الاتصالات (GSR) عن حقوق الملكية الفكرية في الاقتصاد الرقمي اليوم، السيد أ. ديتون، كبير خبراء الاتصالات

- لماذا تؤدي حقوق الملكية الفكرية وحماية المحتوى (حقوق النشر) دوراً استراتيجياً في البيئة الرقمية اليوم؟ هل لأن المحتوى هو عنصر أساسي في بيئة النطاق العريض؟
- من المسؤول عن حماية حقوق الملكية الفكرية والمستخدمين في الفضاء السيبراني؟ وأي دور لمنظم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؟
- فهم المخاطر والتحديات المرتبطة بفعالية الأنشطة في العالم الرقمي وانتشارها العميم والمتنامي المتواصل في أعدادها. ما هي التدابير التنظيمية التي يمكن اتخاذها للتصدي لتلك المخاطر؟

حلقة نقاش تفاعلية

أعضاء فريق النقاش:

- مترو موني دي سوان، رئيس الهيئة الاتحادية للاتصالات (COFETEL)، المكسيك
- السيد محسن الجزيري، نائب رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات (INTT)، تونس
- الدكتور ب. بونيل، رئيس مجلس الإدارة، الهيئة الوطنية للاتصالات (CONATEL)، هندوراس
- السيد ج. نغانازوي، المدير العام لوكالة تنظيم الاتصالات، جمهورية إفريقيا الوسطى

مدير الجلسة: السيد ج. بينيا، الأمين العام، Foro Latinoamericano de entes reguladores de Telecomunicaciones، كولومبيا (REGULATEL)

عرض مشروع النطاق العريض التعاوني في منطقة الأطلسي الوسطى يقدمه السيد ت. ديريزو، الرئيس والمدير التنفيذي لشركة MBC

- المبادرات الإقليمية
- قصص نجاح

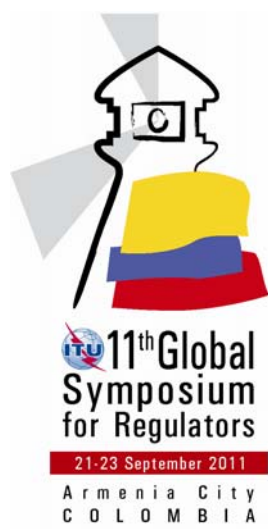
حلقة نقاش تفاعلية

أعضاء فريق النقاش:

- السيد أ. سوميالا، الأمين العام للاتحاد الإفريقي للاتصالات (ATU)
- السيد ه. روخاس، منسق Observatorio de Banda Ancha، اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (ECLAC)
- السيد ل. ميسيدمبازي، مدير جمعية منظمي الاتصالات لإفريقيا الوسطى (ARTAC)
- السيدة ب. فاتسو لينزي، القائمة بأعمال المدير التنفيذي، رابطة منظمي الاتصالات في الجنوب الإفريقي (CRASA)

مدير الجلسة: السيد ب. سانو، مدير مكتب تنمية الاتصالات (BDT)، الاتحاد الدولي للاتصالات

- تعقيب من اجتماع جمعيات التنظيم: الدكتور د. بيريز تافيراس، وزير الدولة ورئيس مجلس INDOTEL، ورئيس REGULATEL ورئيس اجتماع جمعيات التنظيم
- المبادئ التوجيهية لأفضل ممارسات الندوة العالمية لمنظمي الاتصالات (GSR): عرض واعتماد، السيد ج. ليزكانو أورتييز، المدير التنفيذي، CRC، كولومبيا
- آفاق المستقبل



www.itu.int/GSR11